

Porównanie tłumaczeń Liczb 3:46

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A na okup za tych dwustu siedemdziesięciu trzech pierwotnych synów Izraela przewyższających (liczbę) Lewitów,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Jako okup za tych dwustu siedemdziesięciu trzech pierwotnych synów Izraela przewyższających liczbę Lewitów,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A jako wykup za tych dwustu siedemdziesięciu trzech pierwotnych spośród synów Izraela, którzy przewyższają <i>liczbę</i> Lewitów;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A za okup onych dwu set, siedmiudziesiąt i trzech, którzy zbywają nad liczbę Lewitów, z pierwotnych synów Izraelskich,
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A w okupie dwu set siedmiudziesiąt trzech, którzy przechodzą liczbę Lewitów z pierwotnych synów Izraelowych,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Jako wykup za owych dwustu siedemdziesięciu trzech pierwotnych Izraelitów, którzy przewyższają liczbę lewitów,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A jako okup za owych dwustu siedemdziesięciu trzech pierwotnych spośród synów izraelskich, którzy przewyższają liczbę Lewitów,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Jako wykup za owych dwustu siedemdziesięciu trzech pierwotnych Izraelitów, którzy przewyższają liczbę lewitów,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Jako wykup za dwustu siedemdziesięciu trzech pierwotnych Izraelitów, którzy przewyższają liczbę lewitów,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	A jako okup za tych 273. pierwotnych synów Izraela, którzy przewyższają liczbę Lewitów,
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	[A ponieważ liczba] pierwotnych synów Jisraela przewyższyła [liczbę] Lewitów o dwustu siedemdziesięciu trzech, [dodatkowi pierwotni] będą potrzebowali wykupienia.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І викуп за двісті сімдесят три тих, що з первородних ізраїльських синів перевищують число Левітів,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A jako okup za owych dwustu siedemdziesięciu trzech z pierwotnych synów Izraela, którzy zbywają ponad liczbę Lewitów,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A jako cenę okupu za dwustu siedemdziesięciu trzech pierwotnych spośród synów Izraela, którzy przewyższają liczbę Lewitów,